

# The Good News from Your Parish

OUR LADY OF LEBANON MARONITE CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

Sunday 07 October 2018

The Gospel Fourth Sunday After The Glorious Cross

www.olol.org.au
The Epistle

Jesus said, "Who then is the faithful and wise slave, whom his master has put in charge of his household, to give the other slaves their allowance of food at the proper time? Blessed is that slave whom his master will find at work when he arrives. Truly I tell you, he will put that one in charge of all his possessions.

But if that wicked slave says to himself, 'My master is delayed,' and he begins to beat his fellow slaves, and eats and drinks with drunkards, the master of that slave will come on a day when he does not

expect him and at an hour that he does not know. He will cut him in pieces and put him with the hypocrites, where there will be weeping and gnashing of teeth.

Mt 24:45-51



Next Sunday's Readings
Fifth Sunday After The Glorious
Cross
Phil 2: 12-18
Mt 25: 1-13

The
Rosary Is
The
Weapon

**For These** 

**Times** 

Padre Pio

Now concerning the times and the seasons, brothers and sisters, you do not need to have anything written to you. For you yourselves know very well that the day of the Lord will come like a thief in the night. When they say, "There is peace and security," then sudden destruction will come upon them, as labour pains come upon a pregnant woman, and there will be no escape! But you, beloved, are not in darkness, for that day to surprise you like a thief; for you are all children of light and children of the day; we are not of the night or of darkness. So then let us not fall asleep as others do, but let us keep awake and be sober; for those who sleep, sleep at night, and those who are drunk, get drunk at night. But since we belong to the day, let us be sober, and put on the breastplate of faith and love, and for a helmet the hope of salvation. For God has destined us not for wrath but for obtaining salvation through our Lord Jesus Christ, who died for us, so that whether we are awake or asleep we may live with him. Therefore encourage one another and build up each other, as indeed you are doing.

1Thess 5: 1-11



Month of the Holy Rosary

#### Prayer

Stay with me, Lord, for it is necessary to have You present so that I do not forget You. You know how easily I abandon You. Stay with me, Lord, because I am weak and I need Your strength, that I may not fall so often. Stay with me, Lord, for You are my light, and without You, I am in darkness. Stay with me, Lord, so that I hear Your voice and follow You.

SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

OLOL Co-Cathedral, Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)

**WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)** 

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng) CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm 24 Hour Adoration: Every first Friday of the month from 9:30am - Sat 7:30am

PARISH Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. (Email: info@olol.org.au). Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248
A.P's: Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445. Fr Pierre Khoury 0411 735 258. Fr Paul Joubeir 0414 900 016.
Fr Bernard Assi 0411 811 807. Fr Yuhanna Azize 0435 764 824. Fr John-Paul Bassil 0401 545 454
Fr Danny Nouh 0477 008 787. Subdeacon Robert Albayeh 0414 447 883. Subdeacon Charbel Dib 0410 759 795

# Light from the Word

### **Good Management**

#### Who Do You Want to Be?

There is no justification for greed, violence or exploitation. In this Sunday Gospel, Jesus makes it clear that humanity is important and the dignity and respect of each individual matters.

Jesus offers the scenario of a master who puts in charge of his household a slave. Now putting in charge means there are expectations. Often such expectations include success, efficiency, profitmaking, and ensuring business as usual. Lower down on the scale ranks expectations of relationships, mutual respect etc. Yet for Jesus the 'wise slave' is the one who gives 'the other slaves their allowance of food at the proper time' (v45). It's not about improving the company's financial situation. It is about providing the basic necessities to others and developing respectful relationships. This matters most, for without the support of others, nothing gets done, and work becomes tedious.

We don't need professional and motivational speakers and consultants and self-professed gurus to tell us how to run a business or be a successful company. Jesus gave us the answers long ago. The Gospel passage tells us all we need to know – caring for our employees makes a world of difference. Being on their level, respecting their rights, offering genuine concern, benefits one and all. Amen

Sr Margaret Ghosn MSHF

But the Cross of Christ invites us also to allow ourselves to be smitten by his love, teaching us always to look upon others with mercy and tenderness, especially those who suffer, who are in need of help, who need a word or a concrete action.... How many times have we seen them in the Way of the Cross, how many times have they accompanied Jesus on the way to Calvary: Pilate, Simon of Cyrene, Mary, the women.... And you, who do you want to be? Like Pilate? Like Simon? Like Mary?

Jesus is looking at you now and is asking you: Do you want to help me carry the Cross? Brothers and sisters, with all the strength of your youth, how will you respond to him?

**Reflection** Think about all of the characters on the journey to Calvary. Which one are you most like? Which one do you want to be?

**Pope Francis** World Youth Day, Way of the Cross, 26 July 2013



#### The Servant's Word

# Are You Ready?

**B**rothers and Sisters in Christ,

In order to fully understand this parable that our Lord equips us with this week, we need to look back to the three verses that come before it. In Matthew 24:42, our Lord tells his disciples to "stay awake" because you do not know the day when your master is coming. Before he proceeds with the parable of the faithful and wise slave, he goes on to tell them "to stand ready because the Son of man is coming at an hour you do not expect." As with all the readings during this Glorious Season of the Cross, today's Gospel also points to the eschatological dimension of our faith, the end of the world and the second coming of the Lord.



Today, many people think that the end of the world is close and at hand. They live their lives concerned about the end of the world. Every time something tragic takes place, such as wars, famines, terrorist attacks, they say "this is the end of the world". Every time something takes place in society which is contrary to their ideals and beliefs, they say "the end of the world has come." The truth of the matter is that regardless of what is taking place in the world, nobody knows when the end will come except for the Father. In fact, Saint Mark in his Gospel tells us "But as for that day or hour, nobody knows it, neither the angels in heaven, nor the Son, no one but the Father!" (Mk 13, 32). The question at hand shouldn't be when or how. The question should be "are you ready?" for the when and for the how. The example of the master and the slave is very important in this context. Each one of us has a responsibility to be good stewards of the gifts that God has given us. How we behave and the choices that we make in life truly matter and reflect on our character and level of growth. Regardless of whether our "Master" is present or not, we should act with responsibility and be trustworthy "servants".

Further to this, our work in the Church should not be dependent on the person of the priest. For example, if I get on well with a particular priest, this doesn't mean that when that priest is away I stop working and carrying out my duties in the service of the Church. Here, the question arises, am I serving the Church, the body of Christ or the person of the priest? I need to be faithful and responsible to the Church at all times, in the presence and in the absence of the priest!

Let us prepare ourselves brothers and sisters for the day on which we will stand before the throne of God hoping that we will not be counted among the hypocrites and hear His voice inviting us to the eternal life.

# Apostolic Letter: Rosarium Virginis Mariae

The Rosary of the Virgin Mary, which gradually took form in the second millennium under the guidance of the Spirit of God, is a prayer loved by countless Saints and encouraged by the Magisterium. Simple yet profound, it still remains, at the dawn of this third millennium, a prayer of great significance, destined to bring forth a harvest of holiness. It blends easily into the spiritual journey of the Christian life, which, after two thousand years, has lost none of the freshness of its beginnings and feels drawn by the Spirit of God to "set out into the deep" (duc in altum!) in order once more to proclaim, and even cry out, before the world that Jesus Christ is Lord and Saviour, "the way, and the truth and the life" (Jn 14:6), "the goal of human history and the point on which the desires of history and civilization turn". The Rosary, though clearly Marian in character, is at heart a Christocentric prayer. In the sobriety of its elements, it has all the depth of the Gospel message in its entirety, of which it can be said to be a compendium. It is an echo of the prayer of Mary, her perennial Magnificat for the work of the redemptive Incarnation which began in her virginal womb. With the Rosary, the Christian people sit at the school of Mary and are led to contemplate the beauty on the face of Christ and to experience the depths of His love. Through the Rosary the faithful receive abundant graces, as though from the very hands of the Mother of the Redeemer.

The Rosary, precisely because it starts with Mary's own experience, is an exquisitely contemplative prayer. Without this contemplative dimension, it would lose its meaning, as Pope Paul VI clearly pointed out: "Without contemplation, the Rosary is a body without a soul, and its recitation runs the risk of becoming a mechanical repetition of formulas, in violation of the admonition of Christ: 'In praying do not heap up empty phrases as the Gentiles do; for they think they will be heard for their many words' (Mt6:7). By its nature the recitation of the Rosary calls for a quiet rhythm and a lingering pace, helping the individual to meditate on the mysteries of the Lord's life as seen through the eyes of her who was closest to the Lord. In this way the unfathomable riches of these mysteries are disclosed". It is worth pausing to consider this profound insight of Paul VI, in order to bring out certain aspects of the Rosary which show that it is really a form of Christocentric contemplation.

Pear brothers and sisters! A prayer so easy and yet so rich truly deserves to be rediscovered by the Christian community. Let us do so, especially this month. I turn particularly to you, my dear Brother Bishops, priests and deacons, and to you, pastoral agents in your different ministries: through your own personal experience of the beauty of the Rosary, may you come to promote it with conviction. I count on you, consecrated men and women, called in a particular way to contemplate the face of Christ at the school of Mary.

From the Vatican, on the 16th day of October in the year 2002, the beginning of the twenty- fifth year of my Pontificate,

Pope John Paul II

#### Fersen Corner

#### The Faithful Slave

Sometimes I wonder, am I that faithful and wise slave whom Jesus has put me in charge of his household? Do I act faithful around certain people and then around other people I slack off and "beat my other slaves"?



**D**o I go to Mass and then around my school friends I swear, bully or gossip? Do I pray the Rosary and then in public I am too embarrassed to do the Sign of the Cross before I eat?

Brothers and sisters, it is too easy in this world to lose our identity. We want to fit in by slacking off in what matters the most, Christ. Jesus calls us and blesses us when He finds that faithful slave at work! How? We must try everyday to preach the Gospel, through our actions. Do I stop others from gossiping? Do I make friends with those that have none? Do I encourage others to pray? Do I try my best to help out with the housework? We shouldn't become lazy in our journey to Heaven for Jesus says Himself, "the master of that slave will come on a day when he does not expect him".

**Ann Boutros** 

# **Seniors Corner**

The Seniors' Committee has celebrated the 20 years of Priesthood for our Spiritual Director Father Bernard Assi. It was a blessing for all of us to be able to witness such a event and to unite our prayers with his and raise them like incense to the Heavenly Father during this holy and precious celebration.

The Senior's Committee has been gathering with our precious seniors every second Thursday and enjoying their company after the holy Mass or the Holy Rosary we've been enjoying lunch and entertainment

**M**ay God bless and shine His light on Fr Bernard and shower him with graces for many years to come and support, and enlighten him so that He could fulfill His will in caring for his flock... Amen

Sonia Abi Rached



#### Parish Camera







#### **OLOL Youth Grand Ball 2018**

# Feast Week Sponsors

SILVER SPONSORS

**BRONZE** sponsors





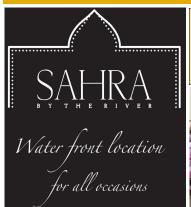








# Community Business Network Page



9635 66I5 | INFO@SBTR.COM.AU

celebrating

For \$500 ONLY you can promote your business for the whole month.

E media@olol.org.au or P (02) 8898 1536

Believe – Celebrate – Love
Mention OLOL to receive

15% discount on orders over \$300
P 9898 1388
E sales@celebrating.com.au
Facebook & Instagram
@celebratingevents

www.celebrating.com.au



Catering for all occasions now available Call: 02 8898 1550

# Parish Notice Board

#### FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

#### Sunday 7 October: 4th Sunday after the Glorious Cross - Feast of the **Holy Rosary - Stains Sarkis and Bakhos**

6:00am Holy Rosary Prayer in Arabic

8:00am The living and departed of the members of the Sodality, followed by a procession in the Church Courtyard and then the opening of the Holy Rosary

9:30am One Year Charlotte Chelala widow of the late Toufic Beijani from Kehale

11:00am All Living and Departed of Harf Miziara for the Feast of Saint Sarkis and Bakhos

3:00pm Holy Rosary Prayer in Arabic and English

5:00pm One Year George Toufic Harbieh from Zgharta

7:00pm Mass Celebrated by His Excellency Bishop Antoine-Charbel Tarabay for the opening of Mental Health Awareness Month organised by Seeds of Hope &

Friday 12 October 6:00pm 40 Day Maria Sarkis Younes from Ayto wife of Nehme Antonios Germanos from Sebhel

Saturday 13 October

11:00am Rosary Prayer and Mass for the intentions of the sinners and the sick for the apparitions of the Virgin Mary at Fatima followed by a lunch

**6:00pm** Thanksgiving Mass and closing ceremony for Maronite Sisters of the Holy Family's Golden Jubilee (celebrating 50 Years in Australia) followed by a Cocktail in the Cathedral Hall Sunday 14 October: 5<sup>th</sup> Sunday after the Glorious Cross

8:00am Youssef Sarkis Jelwan from Toula (died in America)

**11:00am** 40 Day Salma Mawad widow of the late Youssef El Cham from Sebhel

5:00pm 40 Day in memory of Lauren Gebrael Gerges from Mazraat El Toufah

# قدّاسات الأسبوع

#### الأحد ٧ تشرين الأول: الأحد الرابع بعد عيد الصليب - أحد الوربية الكبير -الشهيدان سركيس وياخوس

٠٠٠٠ صلاة الوردية

٨:٠ قداس على نية أبناء الأخوية أحياء ومرضى يليه زياح خارج الكنيسة ومن ثم إفتتاح معرض صور الوردية
 ٣٠: السنة للمرحومة شارلوت شلالا أرملة المرحوم توفيق بجاني من الكحالة

• • : ١ 1 قداس على نية أحياء واموات بلدة حرف مزيارة بمناسبة عيد القديسَين سركيس

وباخوس ٣:٠٠ صلاة الوردية باللغة العربية والإنكليزية

٠٠٠٠ السنة للمرحوم جورج توفيق الحربية من زغرتا

• • : ٧ قداس بترأسه صاحب السيادة المطران أنطوان - شربل طربيه السامي الإحترام بمناسبة إفتتاح شهر التوعية حول الصحة العقلية. وذلك من

تنظيم مؤسسة MaroniteCare

#### الجمعة ١٢ تشرين الأول

٠ • : ٦ أربعون المرحومة ماريا سركيس يونس من أيطو زوجة نعمة أنطونيوس جرمانوس

السبت ١٣ تشرين الأول ١١:٠٠ صلاة المسبحة مع الذبيحة الإلهية على نية الشبيبة والمرضى والعائلات لمناسبة ظهور العذراء في فاطيما ، ويليه غداء

٠٠:٦ قدَاس شكر الإختتام السنة اليوبيلة (٥٠ سنة) للراهبات العائلة المقدسة المارونيات في أوستراليا يلي القداس حفل كوكتيل في هول الكنيسة- الدعوة عامة

#### الأحد ١٤ تشرين الأول: الأحد الخامس بعد عيد الصليد

٠٠٠٠ المرحوم يوسف سركيس جلوان من تولا الشمال (متوفّى في أميركا)

٠٠:١٠ أربعون المرحومة سلمي معوض أرملة المرحوم يوسف الشام من سبعل

• • : • ذكري الأربعين للشابة لورن جبرايل جرجس من مزرعة التفاح

#### Announcements

#### **OLOL Music Academy**

We are excited to announce Our Lady of Lebanon's music academy. 1 on 1 sessions in Classical Vocals, Contemporary Vocals, Classical Piano and Contemporary Piano. With fully qualified teachers Phone Parish office 02 9689 2899 or Email ghadi@olol.org.au

#### **Family Spiritual Day**

Theme Mission of the Family in today's World When Sunday 18 Nov 18 Time 9.30am - 4.30pm Where St Joseph's Centre, Baulkham Hills Cost \$49/Adult, \$35/teen (12-17yrs), \$20/child (under 12) Contact Joanne 0416234003 or E FamilyCommitteeOLOL@gmail.com Registration closes 25th Oct 18

#### The Bible Project

When 11 October 2018 Time 7.30pm Topic The Reality of Hell With Robert Haddad At The Seniors' Room

#### The Maronite Sisters of the Holy Family

invite you to the closing ceremony of their Golden Jubilee (celebrating 50 Years in Australia) on Saturday 13 October 2018 at 6.00pm followed

by a Cocktail in the Cathedral Hall

#### خمسون سنة في الخدمة والرسالة

تدعو راهبات العائلة المقدسة المارونيات في سيدني الجميع الى قدّاس شكر الإختتام السنة اليوبيلة لوجودهن في أوستراليا وذلك نهار السبت الواقع في ١٣ تشرين الأول الساعة

السادسة مساءً، في كاتدرائيّة سيّدة لبنان هاريس بارك. يلي القدّاس حفل كوكتيل في هول الكنيسة - الدَّعُوة عامة.

# Diocesan Notices

#### Australian Maronite WYD Mexico & Panama 12 Jan - 02 Feb 19

Cost \$8,500 Registration wydpanama2019.com.au Select Diocese of St Maroun | Contact Monsignor Shora P 0418 969 844 **E** mshora@hillsmaronite.org.au **or** Tina Salame M 0448 247 336 E tinasalame@hotmail.com

# Regular Parish Events / Activities

#### **Youth & Teen's Events**

Teens Saturdays 4-6pm contact Albert Junior (AJ) 0415241514 Blood Donation contact Joanna 0447442940 or Annette 0405297746 Youth Meeting First Tue of the month 8-9pm contact Joanne 0427503008 **OLOL St Vincent De Paul Society Conference** 

contact Kim Moussa 0476810293 or svdp\_olol@hotmail.com

#### **Senior's Events Activities for Seniors**

كل أسبوعين لمن يهمه إحضار أحد الوالدين أو الجدّين **Every fortnight** if you wish to bring a parent or grandparent, call Samia on 0414807410 or the Parish on 96892899

#### **Children's Events**

Arabic Classes: Every Saturday 9:30am-12:30pm (during the school term) contact Fr Bernard 0411 811 807

Fersan Al-Adra: Sat 1pm -3pm call Eliana Gerges on 0421 740 115 Children's Playgroup: Tuesdays & Wednesday 9.30am-11.30am

#### **Adult's Events Arabic Classes:**

Mondays 7pm - 9pm contact Fr Bernard 0411 811 807

#### **Family of The Divine Word**

عائلة الكلمة الإلهية - سهرة إنجيلية Tuesdays at 7pm contact the Parish Office: 02 9689 2899

# المسبحة الوردية هي ملخص الإنجيل

يجب علينا، لكي نتمكن من مشاهدة وجه المسيح والتأمل فيه، أن نصغي إلى صوت الآب، لأنه "لا أحد يعرف الابن إلا الآب". فلما كان يسوع بقرب مدينة قيصرية فيلبس، اعترف بطرس بأن يسوع هو المسيح ابن الله الحي، فأكد له يسوع بكل دقة أن مصدر نظرته الثاقبة التي مكنته من أن يحدد هوية يسوع قد جاء من الآب "لا لحم ولا دم كشفا لك هذا، ولكن أبي الذي في السموات" (متى ١١: ١٧). ولذلك فإن الوحي الصادر من لدن الله هو أمر ضروري، ولكي نقبل هذا الوحي يجب أن نقف موقف الإصغاء. إن خبرة الصمت والصلاة هي وحدها تضعنا في الجو المناسب الذي يسمح لنا بأن نعرف سر المسيح معرفة حميمية أمينة وكاملة، وبأن نجعل هذه المعرفة تنضج وبتمو.

إن تلاوة المسبحة الوردية هي إحدى الطرق التقليدية التي تمكننا من مشاهدة وجه يسوع والتأمل فيه. لقد كتب البابا بولس السادس ما يلي: "إن المسبحة الوردية المركزة على سري التجسد والفداء، توجهنا بوضوح إلى المسيح. فإن عنصرها المميز –وهو ترداد صلاة السلام عليكِ يا مريم – يصبح هو ايضاً تسبيحاً غير منقطع للمسيح الذي بشر به الملاك، والذي سلمت اليصابات أم يوحنا المعمدان على مريم العذراء بسبب وجوده في أحشائها حين قالت لها: "مباركة نمرة بطنك". وإننا نقول أكثر من ذلك: إن ترداد صلاة السلام عليكِ يؤلف الأرضية التي تتمو عليها مشاهدة الأسرار والتأمل فيها. فإن اسم يسوع الذي نذكره في كل مرة نتلو السلام عليكِ هو الاسم الذي يعرضه علينا تتابع الأسرار، ويؤكد لنا أنه ابن الله وابن العذراء على السواء".

إن المسبحة الوردية كما هي مرتبة في تلاوتها العملية التي وافقت عليها السلطة الكنسية، لا تحتفظ من بين أسرار حياة المسيح إلا ببعضها فقط. إن اختيار هذه الأسرار قد فُرض منذ البدء على المسبحة الوردية لتحافظ على العدد المئة والخمسين المناسب لعدد المزامير.

يبدو أنه إذا ما أردنا أن نعطي للوردية طابعاً أكثر علاقة بالمسيح، فإنه يحسن بنا أن نضيف إليها بعض الأبيات. وإن كنا نترك تقدير هذا الأمر للأشخاص والكنائس المحلية، نرى أن هذه الإضافة تأتي على ذكر أبرز أسرار حياة يسوع العلنية الممتوة من المعمودية إلى الآلام. فإننا بسرد ذكرى هذه الأسرار، يمكننا أن نتأمل في بعض جوانب شخصية المسيح على اعتبار أنه قد جاء بالوحي الكامل والنهائي. فإن الله الآب قد أعلن أنه ابنه الحبيب عندما قبل المعمودية في نهر الأردن. أما المسيح فقد بشر بالملكوت وشهد له بأعماله وأعلن على الملأ مطالبه. ففي خلال سنوات حياته العانية، ظهر ببيان خاص أن سر المسيح هو سر النور "ما دمت في العالم فأنا نور العالم" (يوحنا ٩: ٥).

إذا أردنا أن نتمكن من أن نقول قولاً كاملاً أن الوردية هي ملخص الإنجيل، فإنه بعدما ذكرنا التجسد وحياة المسيح الخفية (أسرار الفرح)، وتوقفنا عند الآلام والموت (أسرار الحزن)، وعند بهجة القيامة (أسرار المجد)، يليق بنا أن نوجه تأملنا إلى بعض أحداث من حياة يسوع العلنية التي تتصف بمعاني عميقة (أسرار النور). إن إضافة هذه الأسرار الجديدة لا تشوه صيغة الصلاة التقليدية، بل تهدف إلى وضعها في صلب الروحانية المسيحية، وتجلب إليها انتباه المؤمنين، لأنها تعبّر عمّا في أعماق قلب يسوع من فرح ونور وألم ومجد.

www.zenit.org

# درع الإيمان والمحبّة

من أبرز المواضيع التي شدّد عليها الربّ يسوع في تعاليمه وأكّد عليها بعده الرّسل ومار بولس ثمّ الآباء: ضرورة الإستعداد الدّائم لإنتقالنا من هذه الحياة إلى الحياة الأبديّة. غالبًا ما يقرأ هذا النصّ (١ تس ٥: ١ – ١١) من رسالة مار بولس الأولى إلى أهل تسالونيقي في المآتم في الطقس المارونيّ خاصتةً

عند حصول وفاةً بشكلٍ مفاجئ. ليس الهدف منه طبعًا زرع الخوف في النّفوس بل دعوة كلّ إنسانٍ مسيحيّ وغير مسيحيّ إلى وعي أهميّة مواجهة الموت بقوّة الرّجاء الّذي يترجم في إعتبار الحياة الأرضية فرصةً لتحضير الذات للحياة الدّائمة مع الله في الملكوت! بهذا المعنى يستخدم الرّسول فكرة المخاض إذ توجي بوضوح بأنّ الحبلى تعلم بأنّ ساعة الولادة آتية لا محالة وبأنها، رغم الألم، ستغلب كلّ وجعٍ بقوّة الحياة الآتية. الحياة إذًا جهاد روحيّ يعتمد فيه الإنسان على نور الوحي الإلهيّ ليغلب الخوف بلباسٍ منحه إيّاه الله بنعمة وقوّة الرّوح القدس وهو: "برْع الإيْمانِ والمَحبَّة، ووَاضِعِينَ خُوذَة رَجَاءِ الخَلاص". يكفي أن نعلم بأنّ "الله لَمْ يَجْعُلْنَا لِلغَضَب، بَلْ لإِحْرَازِ الخَلاصِ بَرَبَّنَا يَسُوعَ المَسِيح" كي نعلم بأنّ "الله لَمْ يَجْعُلْنَا لِلغَضَب، بَلْ لإِحْرَازِ الخَلاصِ بَرَبَّنَا يَسُوعَ المَسِيح" كي النّفوس وفقًا لتوصية مار بولس: "فلِذلِكَ شَجِّعُوا بَعضُكُم بَعْضًا، وَلْيَبْنِ الوَاحِدُ النّفوس وفقًا لتوصية مار بولس: "فلِذلِكَ شَجِّعُوا بَعضُكُم بَعْضًا، وَلْيَبْنِ الوَاحِدُ النّفوس وفقًا لتوصية مار بولس: "فلِذلِكَ شَجِّعُوا بَعضُكُم بَعْضًا، وَلْيَبْنِ الوَاحِدُ النّخر، كَمَا أَنْتُم فَاعِلُون".

www.kobayat.org





الشهيدين سرجيوس (سركيس) وباخوس: كانا من اشراف المملكة الرومانية واخلص الجنود لها. انتصرا في الحرب التي شنّها الرومان على الفرس سنة ٢٩٧ فجعلهما الملك مكسيميانوس من اعضاء ديوانه. فيوم عيد الأصنام في مدينة افغوسطيا ببلاد سوريا الشمالية، دعاهما الملك للاشتراك في هذا الاحتفال فرفضا معلنين انهما مسيحيان وديانتهما تحظّر عليهما تقديم الذبائح

لإصنام ليست سوى حجارة صمّاء لا يرجى منها خير. فغضب الملك وامر بنزع شارات الشرف عنهما والبسهما ثياباً نسائية للهزء والسخرية. فصبرا على هذه الإهانة بإيمان راسخ، وصرّحا بقولهما: "ان لنا ملكاً أزلياً، هو المسيح ابنُ الله، إياه نعبد وله وحده نقرّب كل يوم ذبيحة مقدسة حيّة". عندئذ امر الملك بأن يساقا إلى انطيوخوس القائد الذي كان، عن عهد قريب، يأتمر بأمرهما. وكان سرجيوس قد احسن الصنيع إليه. شرع يتهدّدهما تارة ويتملّقهما أخرى، لكن على غير طائل؛ فاستشاط غيظاً وبدأ بباخوص، فأمر به فجُلِد جلداً وحشياً حتى اسلم الروح، غافراً لمن أساء إليه. أمّا سرجيوس فأعادوه إلى السجن ريشما يُنظر بأمره. فظهر له في تلك الليلة رفيقه الشهيد باخوص، يعزّيه ويشجّعه. ثم أخرجه انطيوخوس من السجن وأمر بأن يُساق أمام مركبته، ماشياً، بعد أن توضع مسامير مستنة في حذائه. فسار الشهيد عشرين ميلاً والدماء تسيل من رجليه وهو صابر يقول: "ما أطيب العذاب في سبيل من قاسى لأجلنا أمرً الآلام والموت صلباً". فاندهش الطيوخوس وأمر بضرب عنقه فحنى سرجيوس البطل رأسه للسيف متهللاً فائزاً باكليل الشهادة، سنة ٢٠٠٧.

السنكسار الماروني

#### **In Our Prayers**

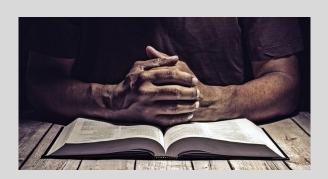
#### Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:



(A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All souls in Purgatory, Antoine Azar, Hanna Azar, Raymond Anjoul, Mkhayel Anjoul (B) Boutros Saide El-Boustany & faithful departed, Milia Bou Raidan, Joseph Saad Boutros, Mounir el Bazouni, Sobhi & Saydi el Bazouni (C) Akel Chebat & wife Saideh Chebat, Sarah Chafika (D) (E) Matthew Essey, Tansa Diby, Linda el Draybi (F) Rafka Francis (G) Heddad, Boutros & Johra Moussa and their daughter Malki, Antonios Jamil Haddad, Dramil Haddad, Boutros Kalones Moussa and their daughter Malki, Antonios Jamil Haddad, Dramil Haddad, Madeleine & Paul Haddad & Son Joseph, Maurice & Martha Jamil Haddad, Youssef & Saada Hawach, George Hawi, Diab Hawi, Tannous & Wadiaa Hady, Chmouni & Tannous el Hassan, Youssef & Hanneh el Hassan, Pierre Haddadd (I) Daas & Wadiha Ibrahim, Khalil Youssef Issa & wife Marina, Tansa & Thuraya Ishac (J) Youssef & Ghanaje Joseph (K) Mikhael & Hanneh El Khoury & their grandchildren Bassam & Charbel, Affi El Khoury, Salme Kalones, Souls, Linda & Boutros Khdeir, Nehme & Eujenia & May & Raymond Khattar, Auntry Evyone Succae & Layla Khoury, Salim & Jamal Khaidry, Osusef & Laila Gittany & Family, Louis Uskari & Family, Louis & Boutros Khoury, Salim & Jamal Khaidry, Osusef & Laila Gittany & Family, Louis Uskari & Family, Liela & Boutros Khoury, Salim & Jamal Khaidry, Osusef & Ghasoun Maroun, Elias, Mbaral, Hanneh Moses & the departed of the Moses Family, Khalil Mourched & wife Lamia Mourched, Robert Bechara Moussa, Semaan & Karimeh Masri, Therese Melhem, Youssef & Ghssoun Maroun, Elias, Mbaral, Hanneh Mbarak, Chehade Maroun & his son George Maroun, Fayez & Hind Melhem, Chmouni Massoud, Jabbour & Launeh Moussa, Assad Gerges Mouwaxd, Joe Melan, Jamal & Hanna Marono (N) Joe Menhama & all the departed (O) (P) (Q) (R) Hanna Rizk & wife Habibe Rizk & lost souls, Raymond & Etour Romanos and their son Joseph, Rouhana & Elaine Rahme, Jamil & Labibe Roumanus, Rose and Joseph Reaich, Esber Boutros Rizk, Joe Rahme (S) Boulos Sassine & wife Adele, his

# تأمّل في الإنجيل

لو تأمّل كلّ منّا هذا النصّ بعمق لإتّخذه دون أي شكّ معيارًا لسلوكه ومقياسًا لضميره في مسألة التعاطي مع من هم حوله. نفهم من إنجيل اليوم أنّ كلّ واحدٍ منّا مسؤولٌ عن أهل بيته، ليس فقط لأنهم خاصّته بل أيضًا لأنهم أبناءً شه، بما معناه أنّ المعيار الأساسي لخدمة أيّ إنسان أو لشهادته كمسيحيّ نتطلق من كيفيّة سلوكه وتصرّفاته في محيطه الأضيق أي بيته وعائلته... وهذا يعني أنّ كلّ نجاحاته لن تعني شيئًا ما لم يتمّم أوّلاً واجباته تجاه مَن هم أقرب إليه. كلّ واحدٍ منّا مدعوِّ ليقف أمام ذاته ويسأل: هل أنا عبدٌ صالحٌ أم شرير؟ الإجابة مرتبطة حكمًا بمسار حياته وبخياراته في قلب الحياة اليوميّة بعيدًا عن التظريات أو القرارات الخياليّة البعيدة عن التنفيذ.



الحقيقة المحرّرة والجامعة – إكرام العذراء مريم

تفوق العذراء مريم الكلّية القداسة جميع الرسل والشهداء والأنبياء والقديسين، لِما لها من دور خاص في تدبير الله الخلاصي في سرّ المسيح والرّوح القدس. فهي تُكرّم وتُمدح لأتّها، حقًا

وحقيقةً، والدة الإله الفادي، وهيكل الرّوح القدس وعروسته؛ أمّ المسيح وأمّ الكنيسة؛ أمّ أعضاء جسد المسيح الذي هو رأسه. مريم هي أمّ المخلّص التي قدّمت ذاتها تقدمة كاملة لشخص إبنها الفادي الإلهي وعمله، لتُسهم معه وتحت أمره من الحبل البتولي به حتّى موته على الصّليب، مشتركة بقلب الأمّ في ذبيحته، وعمله الخلاصي، من أجل ترميم حياة النَّفوس الفائقة الطَّبيعة. وهكذا أصبحت لنا أمًّا على صعيد النَّعمة. يُعلِّم المجمع المسكوني الفاتيكاني الثاني: إنّ "الكنيسة تضرع إلى العذراء الطوباويّة مريم وتدعوها مؤيّدة ومعينة ومساعدة ووسيطة. ويجب ألّا تقلّل هذه الألقاب من كرامة المسيح وقدرته بوصفه الوسيط الأوحد، أو تزيد عليها. فما من خليقة يمكن أن تتعادل مع الكلمة المتجسّد والفادي. ولكن كما أنّ كهنوت المسيح يشترك فيه، بطُرُق مختلفة، الأشخاص المقامون في الدّرجات المقدسة والشّعب المؤمن، وكما أنّ صلاح الله الأوحد يفيض حقًّا على الخلائق بصور متباينة، كذلك وساطة الفادي الوحيدة لا تقصى بل تبعث، كمن مصدر أوحد، تعاون الخلائق بطُرُق مختلفة. والكنيسة لا تتردّد في الإعتراف بهذه المهمّة المنوطة بمريم، كما أنها لا تزال تختبرها وتوصى بها إلى محبّة المؤمنين حتّى يتمسّكوا بالوسيط والمخلّص تمسّكًا أوثق مستندين إلى عون أمّه". ويضيف المجمع أنّ "الإكرام الحقيقي للعذراء مريم لا يقوم بالعواطف العقيمة العابرة، ولا بالإعتقادات الباطلة، بل يصدر عن الإيمان الحقيقي الذي يدفعنا إلى الإعتراف بسمو أمّ الله والحبّ البنوي نحو أمّنا والإقتداء بفضائلها". وتوصى الكنيسة بالتماس شفاعتها الّتي لا تردّ.

هل أنتم مستعدون؟

من الرسالة العامة السابعة للبطريرك الماروني بشارة الراعي

# كلمة الخادم

# إخوتي وأخواتي بالمسيح،

لكي نفهم المَثَل الذي يزوّدنا به ربنا هذا الأسبوع، يجب أن ننظر إلى الآيات الثلاث التي تسبقه. في متى ٢٤: ٤٢، يطلب ربنا من تلاميذه أن يسهروا "لأنكم لا تعرفون اليوم الذي يجيء فيه ربكم". وقبل أن ينتقل إلى مَثَل الخادم الأمين العاقل، يواصل كلامه ليقول لهم "كونوا مستعدين لأن ابن الإنسان يأتي في ساعة لا تنتظرونها". وكما هو الحال مع كل القراءات في زمن الصليب، يشير إنجيل اليوم إلى البُعد المتعلق بالحياة الأخرى في إيماننا، أي نهاية العالم والمجيء الثاني للرب.



في زماننا هذا، يعتقد الكثير من الناس أن نهاية العالم باتت قريبة. يعيشون حياتهم وهم في قلق من نهاية العالم. وكلما حصل حادث مأسوي، مثل الحروب والمجاعات وهجمات إرهابية، يقولون "إنها نهاية العالم". وإذا ما حصل شيء ما في المجتمع يتعارض مع مُثُلهم ومعتقداتهم، يقولون "لقد جاءت نهاية العالم". والحقيقة أنه مهما حصل في العالم، لا أحد يعرف متى تكون النهاية إلا الآب وحده. وفي الواقع، يقول لنا القديس مرقس في إنجيله "وأمّا ذلك اليوم أو تلك الساعة فلا يعرفهما أحد، لا الملائكة في السماء، ولا الابن، إلا الآب!" (مرقس ١٣: ٣٦). السؤال إذن لا يجب أن يكون "متى" أو "كيف"، بل "هل أنتم مستعدون" للا "متى" والد "كيف"؟ إن مَثَلَ السيّد والعبد مهم جداً في هذه الحالة. على كلّ شخص منا أن يجتهد ليكون وكيلاً صالحاً عن المواهب التي منحنا إياها الله. كيفية تصرّفنا والخيارات التي نتبناها في الحياة مهمة حقاً وتتعكس على شخصيتنا ومستوى نموّنا. وبغضّ النظر عمّا إذا كان سيّدنا موجوداً أم لا، يجب أن نتصرّف بمسؤولية لكي نكون "عبيداً" أمناء.

بالإضافة إلى ذلك، لا يجب أن يكون عملنا في الكنيسة مرهوناً بشخص الكاهن. إذا كانت علاقتي جيدة مع كاهن معيّن مثلاً، هذا لا يعني أنه عندما يكون الكاهن بعيداً أعلَق نشاطاتي وواجباتي في خدمة الكنيسة. هل أخدم الكنيسة وجسد المسيح أو شخص الكاهن؟ يجب أن أكون أميناً للكنيسة ومسؤولاً تجاهها في كل الأوقات، سواء كان الكاهن حاضراً أو غائباً!

لنصلي إخوتي وأخواتي لكي نكون من المستعدّين على الدّوام، لمجيء الربّ إلى حياتنا عبر أمانتنا للمهمّات الموكولة إلينا من خلال تجسيدها عمليًا مع مَن يحيطون بنا!

# خبر السامن رعيتك

كاتدرائية سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

الأحد ٧ تشرين الأول ٢٠١٨

لِذِلِكَ العَبْدِ الَّذِي يَجِيءُ سَيِّدُهُ فَيَجِدُهُ فَاعِلاً هِكَذَا! أَلحَقَّ

أَقُولُ لَكُم: إِنَّهُ يُقِيمُهُ عَلى جَمِيع مُمْتَلَكَاتِهِ. ولكِنْ إِنْ قَالَ

وبَدَأَ يَضْرِبُ رِفَاقَهُ، ويَأْكُلُ ويَشْرَبُ مَعَ السِّكِّيرِين، يَجِيءُ

سَيِّدُ ذلِكَ العَبْدِ في يَومٍ لا يَنْتَظِرُهُ، وفي سَاعَةٍ لا يَعْرِفُهَا،

فَيَفْصِلُهُ، ويَجْعَلُ نَصِيبَهُ مَعَ المُرَائِينِ. هُنَاكَ يَكُونُ البُكَاءُ

ذلِكَ العَبْدُ الشِّرِيرُ في قَلْبِهِ: سَيَتَأَخَّرُ سَيِّدِي!

الأحد الرابع بعد عيد الصليب

www.olol.org.au

أَمًّا الأَزْمِنَةُ والأَوقَات، أَيُّهَا الإِخْوَة، فلا حَاجَةَ بِكُم أَنْ يُكْتَبَ إِلَيْكُم في شَأْنِهَا؛ لأَنَّكُم تَعْلَمُونَ جَيِّدًا أَنَّ يَوْمَ الرَبِّ يأْتي كَالسَّارِقِ لَيْلاً. فحِينَ يَقُولُون: سَلامٌ وأَمْنٌ! حِينَئِذٍ يَدْهَمُهُمُ الهَلاكُ دَهْمَ الْمَخَاضِ لِلحُبْلي، ولا يُقْلِتُون. أَمَّا أَنْتُم، أَيُّها الإِخْوَة، فَلَسْتُم في ظُلْمَةٍ لِيُفَاجِئَكُم ذلكَ اليَومُ كالسَّارق.

فَأَنْتُم كُلُّكُم أَبْنَاءُ النُّورِ ، وأَبْنَاءُ النَّهَارِ ؛ ولَسْنَا أَبْنَاءَ اللَّيلِ ولا أَبْنَاءَ الظُّلْمَة. إِذًا فلا نَنَمْ كَسَائِرِ النَّاس، بَلْ لِنَسْهَرْ وَنَصْحُ؛ لأَنَّ الَّذِينَ يَنَامُونَ فَفي اللَّيلِ يَنَامُون، والَّذِينَ يَسْكَرُونَ فَفي اللَّيْلِ يَسْكَرُونِ. أَمَّا نَحْنُ أَبْنَاءَ النَّهَارِ ، فَلْنَصْحُ لابِسِينَ دِرْعَ الإِيْمَانِ والمَحَبَّة، ووَاضِعِينَ خُوذَةَ رَجَاءِ الْخَلاص.

فإِنَّ اللهَ لَمْ يَجْعَلْنَا لِلغَضَب، بَلْ لإِحْرَازِ الخَلاصِ بَرَبِّنَا يَسُوعَ المَسِيح، الَّذي مَاتَ مِنْ أَجْلِنَا، لِنَحْيَا مَعَهُ سَاهِرِينَ كُنَّا أَمْ نِائِمِين. فَإِذلكَ شَجِّعُوا بَعضُكُم بَعْضًا، وَلْيَبْنِ الوَاحِدُ الآخَر، كَمَا أَنْتُم فَاعِلُون.

۱ تس ه : ۱ – ۱۱

# صلاة

أيّها الإبن السماوي، نشكرك لأنّك، بقوّة الرّوح القدس، تُحصّن قلوبنا بدرع الإيمان وتليّنها بالمحبّة وتقوّيها بخوذة الرّجاء فتحوّلنا إلى شهودٍ صادقين للآب في حياتنا وسلوكنا فيتمجّد بنا أسمك مع إسم أبيك وروحك القدّوس، من الآن وإلى الأبد، آمين.



قراءات الأحد القادم الأحد الخامس بعد عيد الصليب فل ۲: ۱۲ – ۱۸ متی ۲۰ : ۱ – ۱۳

المسبحة الوردية

هي صلاة إلهية

أكثر من غيرها،

بعد ذبيحة

القداس

القديس فرنسيس دى لا سال

متی ۲۴ : ۴۰ – ۹۱



شهر الوردية الكبير

وصريف الأسنان".

قدّاسات يوم الأحد

كاتدرائية سيدة لبنان – هاريس بارك ٢٠٠٠ (عربي) ٣٠٠٠ (إنكليزي) ١٠٠٠ (عربي، إنكليزي) ٢٠٠٠ (عربي، إنكليزي) ٢٠٠٠ (إنكليزي)

قدّاسات الأسبوع

الإثنين – الجمعة ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٢:٠٠ مساءً، الأربعاء ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحًا و ٥:٣٠، ٧:٠٠ مساءً (انكليزي) السبت ٧:٣٠ صباحًا و ٢:٠٠ مساءً

مؤمنة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٦:٠٠ مُساءً وقدّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع ساعات السحود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ – ٩:٠٠ مساءً ٢٢ ساعة سجود أمام القربان: كل أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً